



RTT Nádražní - Na Zlíchově



MHMPXPB49CDZ

č. RS: 0009800019

Stejnopis č. 1

## SMLOUVA O VÝPŮJČCE

Smlouva č. VYP35/05/006805/2019

kteřou dne, měsíce a roku níže uvedeného uzavírají  
podle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů,  
(dále jen jako „občanský zákoník“)  
(dále jen jako „smlouva o výpůjčce“ nebo „smlouva“)

### Hlavní město Praha

se sídlem Mariánské nám. 2, 110 00 Praha 1  
zastoupené Ing. Janem Rakem, ředitelem odboru hospodaření s majetkem Magistrátu hl. m. Prahy  
IČO: 00064581  
DIČ: CZ00064581, plátce DPH

(dále jen jako „půjčitel“) na straně jedné

a

### Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost

se sídlem Sokolovská 42/217, 190 00 Praha 9 - Vysočany  
zastoupená [redacted]

IČO: 00005886

DIČ: CZ00005886, plátce DPH

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 847

(dále jen jako „vypůjčitel“) na straně druhé

(oba dále jen jako „smluvní strany“)

t a k t o:

## Smlouva o výpůjčce

### I.

#### Předmět výpůjčky

1. Půjčitel je výlučným vlastníkem pozemku parc. č. 688/2 - zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba občanského vybavení bez č.p./č.e., pozemku parc. č. 689/3 - zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba pro výrobu a skladování bez č.p./č.e., pozemku parc. č. 689/4 - zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba pro výrobu a skladování bez č.p./č.e., pozemku parc. č. 696/5 - ostatní plocha, jiná plocha, pozemku parc. č. 696/6 - ostatní plocha, jiná plocha, pozemku parc. č. 696/7 - ostatní plocha, ostatní komunikace, pozemku parc. č. 5031 - zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba občanského vybavení bez č.p./č.e., a pozemku

parc. č. 5033/8 - ostatní plocha, manipulační plocha, to vše v kat. území Smíchov, obec Praha, tak, jak je vše zapsáno na LV č. 2838 vedeném u Katastrálního úřadu pro hl. m. Prahu, katastrální pracoviště Praha. Vlastnické právo k výše uvedeným nemovitým věcem nabyt půjčitel na základě kupní smlouvy ze dne 22. 7. 2010 a smlouvy směnné č. SME/35/05/005079/2018 ze dne 21. 9. 2018.

2. Půjčitel přenechává vypůjčiteli do bezplatného užívání pozemek parc. č. 688/2 - zastavěná plocha a nádvoří, o výměře o výměře 80 m<sup>2</sup>, pozemek parc. č. 689/3 - zastavěná plocha a nádvoří, o výměře o výměře 86 m<sup>2</sup>, pozemek parc. č. 689/4 - zastavěná plocha a nádvoří, o výměře 1.287 m<sup>2</sup>, část pozemku parc. č. 696/5 - ostatní plocha, jiná plocha, o výměře 108 m<sup>2</sup>, část pozemku parc. č. 696/6 - ostatní plocha, jiná plocha, o výměře 18 m<sup>2</sup>, pozemek parc. č. 696/7 - ostatní plocha, ostatní komunikace, o výměře 10 m<sup>2</sup>, pozemek parc. č. 5031 - zastavěná plocha a nádvoří, o výměře 10 m<sup>2</sup> a pozemek parc. č. 5033/8 - ostatní plocha, manipulační plocha, o výměře 371 m<sup>2</sup>, to vše v kat. území Smíchov, obec Praha, tak, jak je vše vyznačeno na přiložené záborové situaci, a dále specifikováno v přehledu dotčených pozemků s vyznačením stavebních objektů, které jsou jako **příloha č. 2 a příloha č. 3** nedílnou součástí této smlouvy (dále vše jen jako „**předmět výpůjčky**“).
3. Správcem předmětu výpůjčky je na základě smlouvy o správě nemovitostí uzavřené mezi půjčitelem a společností ACTON s.r.o., se sídlem Šenovská 90/7, 182 00 Praha 8 - Dáblice, IČO: 49679279, tel. 233372554-5, tato společnost (dále jen jako „**správce**“). Práva a povinnosti správce ve vztahu k vypůjčiteli jsou uvedeny v **příloze č. 4**, která tvoří nedílnou součást této smlouvy.

## II.

### Účel výpůjčky

Půjčitel přenechává vypůjčiteli do bezplatného užívání předmět výpůjčky za účelem realizace akce „Rekonstrukce tramvajové trati Nádražní - Na Zlíchově“, Praha 5, přičemž součástí rekonstrukce prováděné vypůjčitelem bude demolice a odstranění v čl. IV. odst. 3 písm. a), písm. b) a písm. c) této smlouvy určených staveb umístěných na předmětu výpůjčky ve vlastnictví půjčitele v souladu s článkem IV. této smlouvy (dále jen jako „**akce**“).

## III.

### Doba výpůjčky

Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.

## IV.

### Závazková část

1. Vypůjčitel přejímá předmět výpůjčky ve stavu, v jakém se nachází ke dni započaté výpůjčky.
2. Vypůjčitel je povinen:
  - a) užívat předmět výpůjčky jako řádný hospodář a pouze k účelu stanovenému v této smlouvě,
  - b) zajišťovat po dobu výpůjčky průběžný úklid předmětu výpůjčky,
  - c) zajistit si ochranu veškerého zařízení a techniky umístěné na předmětu výpůjčky,
  - d) při sněhu a náledí udržovat na vlastní náklady bezpečný přístup k předmětu výpůjčky a pohyb osob po předmětu výpůjčky,

- e) při skončení výpůjčky dle této smlouvy vyklidit předmět výpůjčky a vyklizený odevzdat půjčiteli, resp. správci, ve stavu odpovídajícím účelu výpůjčky dle čl. II. této smlouvy, a to nejpozději druhý pracovní den následující po dni skončení výpůjčky, nebude-li smluvními stranami sjednáno jinak. O předání předmětu výpůjčky bude pořízen předávací protokol, jehož fotokopie bude předána do 14 dnů odboru hospodaření s majetkem v sídle půjčitele.

3. Vypůjčitel se zavazuje:

- a) na vlastní náklady a odpovědnost odstranit stavbu pro výrobu a skladování bez č.p./č.e. (objekt vrátnice, včetně schodů) situovanou na pozemku parc. č. 689/4, kat. území Smíchov, obec Praha,
- b) na vlastní náklady a odpovědnost odstranit objekt truhlárny a část objektu octárny umístěný na pozemcích parc. č. 688/2, parc. č. 689/3 a parc. č. 689/4, to vše kat. území Smíchov, obec Praha,
- c) na vlastní náklady a odpovědnost odstranit zděné oplocení, včetně vrat situované na pozemcích parc. č. 689/4 a parc. č. 5033/8, to vše v kat. území Smíchov, obec Praha,
- d) na předmětu výpůjčky dodržovat vyhlášku č. 8/2008 Sb. hl. m. Prahy, o udržování čistoty na ulicích a jiných veřejných prostranstvích, ve znění pozdějších předpisů,
- e) po celou dobu výpůjčky dodržovat nařízení vlády č. 272/2011 Sb., o ochraně zdraví před nepříznivými účinky hluku a vibrací, ve znění pozdějších předpisů. V případě překročení přípustných hodnot se vypůjčitel vystavuje nebezpečí sankcí, případně možnosti přerušeni nebo zrušení akce,
- f) umožnit po předchozím oznámení půjčiteli, resp. správci, vstup na předmět výpůjčky za účelem provedení potřebné úpravy nebo údržby věci apod. Předchozí oznámení se nevyžaduje, je-li nezbytné zabránit škodě (např. havárie, požáru na předmětu výpůjčky apod.) nebo hrozí-li nebezpečí z prodlení; ke vstupu je půjčitel, resp. správce, oprávněn i v nepřítomnosti vypůjčitele.

4. Vypůjčitel není oprávněn využít předmět výpůjčky ke komerčním účelům.

5. Vypůjčitel nesmí zříditi třetí osobě k předmětu výpůjčky užívací právo bez předchozího písemného souhlasu půjčitele.

6. Půjčitel bere na vědomí a souhlasí, aby ke splnění účelu této smlouvy provozovali pro vypůjčitele činnost na předmětu výpůjčky vypůjčitelem pověřeni zhotovitelé stavby vymezené v čl. II. této smlouvy.

7. Případné újmy na zdraví a škody na majetku vzniklých na předmětu výpůjčky budou připsány k tíži vypůjčitele.

8. Bez předchozího písemného souhlasu půjčitele a rozhodnutí či souhlasu příslušného stavebního úřadu vypůjčitele nesmí na předmětu výpůjčky provádět terénní úpravy, stavby, ani jiné podstatné změny, vyjma činností naplňujících účel výpůjčky dle čl. II. této smlouvy, ke kterým dává půjčitel souhlas. Provede-li vypůjčitel jinou změnu na předmětu výpůjčky bez souhlasu půjčitele, je vypůjčitel povinen uvést předmět výpůjčky do původního stavu, jakmile o to půjčitel požádá, nejpozději při skončení výpůjčky, neučiní-li tak, je půjčitel oprávněn předmět výpůjčky uvést do původního stavu na náklady vypůjčitele.

9. Vypůjčitel prohlašuje, že na svoji odpovědnost přebírá veškeré právní důsledky a veškerá rizika spojená s realizací akce, a to zejména vůči třetím osobám a současně též prohlašuje, že si opatřil a má k dispozici, anebo opatří a bude mít k dispozici, veškeré potřebná povolení a souhlasy orgánů státní

správy a územní samosprávy, případně dalších dotčených subjektů k uskutečnění akce a je si vědom všech právních důsledků tohoto prohlášení.

10. Oběma smluvními stranami bylo sjednáno, že vypůjčitel po skončení výpůjčky nenáleží nárok na poskytnutí jakékoliv náhrady za finanční prostředky vložené do realizace jakýchkoliv změn na předmětu výpůjčky, a současně půjčitel nenáleží žádná náhrada škody v souvislosti v souvislosti s demolicí staveb dle odst. 3 písm. a) a písm. b) tohoto článku smlouvy.

## V.

### Skončení výpůjčky

1. Půjčitel i vypůjčitel jsou oprávněni tuto smlouvu vypovědět i bez udání důvodu ve tříměsíční výpovědní době. Po dobu realizace akce ve smyslu článku II. této smlouvy, resp. ode dne nabytí účinnosti této smlouvy do dne, ve kterém dojde k uvedení tramvajové trati Nádražní – Na Zlíchově do zkušebního provozu, je půjčitel oprávněn tuto smlouvu vypovědět v případě, že vypůjčitel poruší jakoukoliv povinnost sjednanou touto smlouvou.
2. Výpůjčka touto smlouvou založená skončí také:
  - a) půjčitel má právo domáhat se předčasného vrácení předmětu výpůjčky, užije-li vypůjčitel předmět výpůjčky v rozporu s touto smlouvou,
  - b) půjčitel se může domáhat předčasného vrácení předmětu výpůjčky, pokud půjčitel nevyhnutelně předmět výpůjčky potřebuje z důvodu, který nemohl při uzavření této smlouvy předvídat.
3. Výpovědní doba počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.

## VI.

### Smluvní pokuty

1. Za porušení níže uvedených smluvních povinností je vypůjčitel povinen zaplatit půjčiteli tyto smluvní pokuty:
  - a) za užívání předmětu výpůjčky v rozporu s účelem výpůjčky dle čl. II. této smlouvy smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč (slovy: jeden tisíc korun českých), a to za každý i jen započatý den, v němž bude toto porušení povinnosti trvat,
  - b) v případě, že vypůjčitel nepředá půjčiteli, resp. správci, při skončení výpůjčky dle této smlouvy předmět půjčky ve stanovené lhůtě, a nezajistí nápravu ani na základě písemné výzvy s poskytnutím dodatečně přiměřené lhůty ke zjednání nápravy, je vypůjčitel povinen zaplatit půjčiteli smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč (slovy: jeden tisíc korun českých) za každý i jen započatý den prodlení se splněním této povinnosti, a to do dne protokolárního předání předmětu výpůjčky,
  - c) za porušení povinnosti oznámit místo doručování korespondence podle čl. VII. odst. 1 věty druhé této smlouvy je vypůjčitel povinen zaplatit půjčiteli smluvní pokutu ve výši 10,- Kč (slovy: deset korun českých) za každý i jen započatý den, v němž bude toto porušení povinnosti trvat,

- d) za porušení každé další povinnosti uložené vypůjčiteli touto smlouvou, která není utvrzena žádnou ze smluvních pokut dle tohoto odstavce, s tím, že vypůjčitel nezajistí nápravu ani na základě písemné výzvy půjčitele se specifikací konkrétní smluvní povinnosti, která byla porušena a s poskytnutím dodatečně přiměřené lhůty ke zjednání nápravy, je vypůjčitel povinen zaplatit půjčiteli smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč (slovy: jeden tisíc korun českých) za každý i jen započatý den, v němž bude porušení této povinnosti vypůjčitele trvat.
2. Smluvní pokuty sjednané v této smlouvě se nijak nedotýkají nároků půjčitele na náhradu škody vůči vypůjčiteli a lze je požadovat kumulativně.

## VII.

### Závěrečná ujednání

1. Veškeré písemnosti, výzvy a oznámení se doručují na adresu půjčitele nebo vypůjčitele uvedenou v záhlaví této smlouvy. Pokud v průběhu plnění této smlouvy dojde ke změně adresy některého z účastníků smlouvy, je povinen tento účastník neprodleně písemně oznámit druhému účastníkovi tuto změnu, a to způsobem dle předchozí věty.
2. Smluvní strany sjednávají, že doručování zásilek odeslaných s využitím provozovatele poštovních služeb se řídí § 573 občanského zákoníku.
3. Vztahy mezi půjčitelem a vypůjčitelem neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a ostatními účinnými právními předpisy.
4. V souladu s § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, tímto půjčitel potvrzuje, že uzavření této smlouvy schválila Rada hlavního města Prahy usnesením č. 1554 ze dne 15. 7. 2019. Záměr vypůjčit předmět výpůjčky uvedený v čl. I. odst. 2 této smlouvy byl zveřejněn na úřední desce Magistrátu hlavního města Prahy pod evidenčním číslem HOM-3589/2019 od 29. 4. 2019 do 15. 5. 2019.
5. Pokud kterékoliv ustanovení této smlouvy nebo jeho část bude neplatné či nevynutitelné a/nebo se stane neplatným či nevynutitelným a/nebo bude shledáno neplatným či nevynutitelným soudem či jiným příslušným orgánem, pak tato neplatnost či nevynutitelnost nebude mít vliv na platnost či vynutitelnost ostatních ustanovení smlouvy nebo jejich částí.
6. Obsah této smlouvy může být změněn nebo doplněn pouze se souhlasem obou smluvních stran formou písemných dodatků k této smlouvě.
7. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené půjčitelem, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, číselné označení této smlouvy, datum jejího podpisu a text této smlouvy.
8. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí půjčitel.
9. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě (v čl. I. - VII. této smlouvy) nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
10. Tato smlouva byla vyhotovena v sedmi stejnopisech o šesti stranách textu a čtyřech přílohách, z nichž vypůjčitel obdrží po jednom stejnopise a půjčitel po šesti stejnopisech.

11. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.

12. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za rozumové slabosti nebo lehkomyšlnosti. Na důkaz toho připojují své podpisy.

- Přílohy:
- Příloha č. 1 – pověření pro [redacted]
  - Příloha č. 2 – záborová situace
  - Příloha č. 3 – přehled pozemků s vyznačením stavebních objektů
  - Příloha č. 4 – práva a povinnosti správce ve vztahu k vypůjčitelu

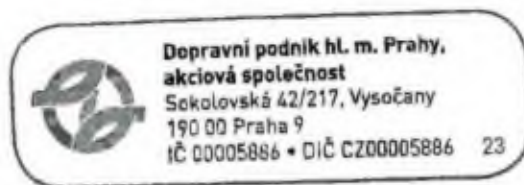
V Praze dne 27.2.2020

[redacted signature]




V Praze dne 26-02-2020

za vypůjčitele:  
[redacted signature]  
[redacted text]  
akciová společnost



## POVĚŘENÍ

Společnost: **Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost**Zastoupená: Se sídlem: **Česká 5, Bělohorská 21742, PSC 190 22,**IČ: **00005886**Zapsaná: **v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vložka 847**  
(dále jen „zaměstnavatel“)

pověřuje svého zaměstnance

  
(dále jen „zaměstnanec“)

aby uzavíral, měnil, ukončoval a vypovídal za zaměstnavatele:

- a) smlouvy o zřízení služebnosti či reálná věcná břemena ve prospěch cizích vlastníků i ve prospěch DP, u nichž výše jednorázového finančního plnění nepřekročí 1.000.000,- Kč;
- b) nájemní smlouvy nemovitého majetku uzavírané na dobu neurčitou nebo na dobu určitou do 1 roku trvání, u nichž výše jednorázového finančního plnění nepřekročí 1.000.000,- Kč anebo s opakovaným plněním nepřesahujícím v jednom kalendářním roce částku 1.000.000,- Kč;
- c) smlouvy o výpůjčce věci nemovitých (kde je DP vypůjčitel i půjčitel) uzavírané na dobu neurčitou nebo na dobu určitou do 1 roku trvání výpůjčky.

V Praze dne **27-04-2018**

předseda představenstva



místopředseda představenstva

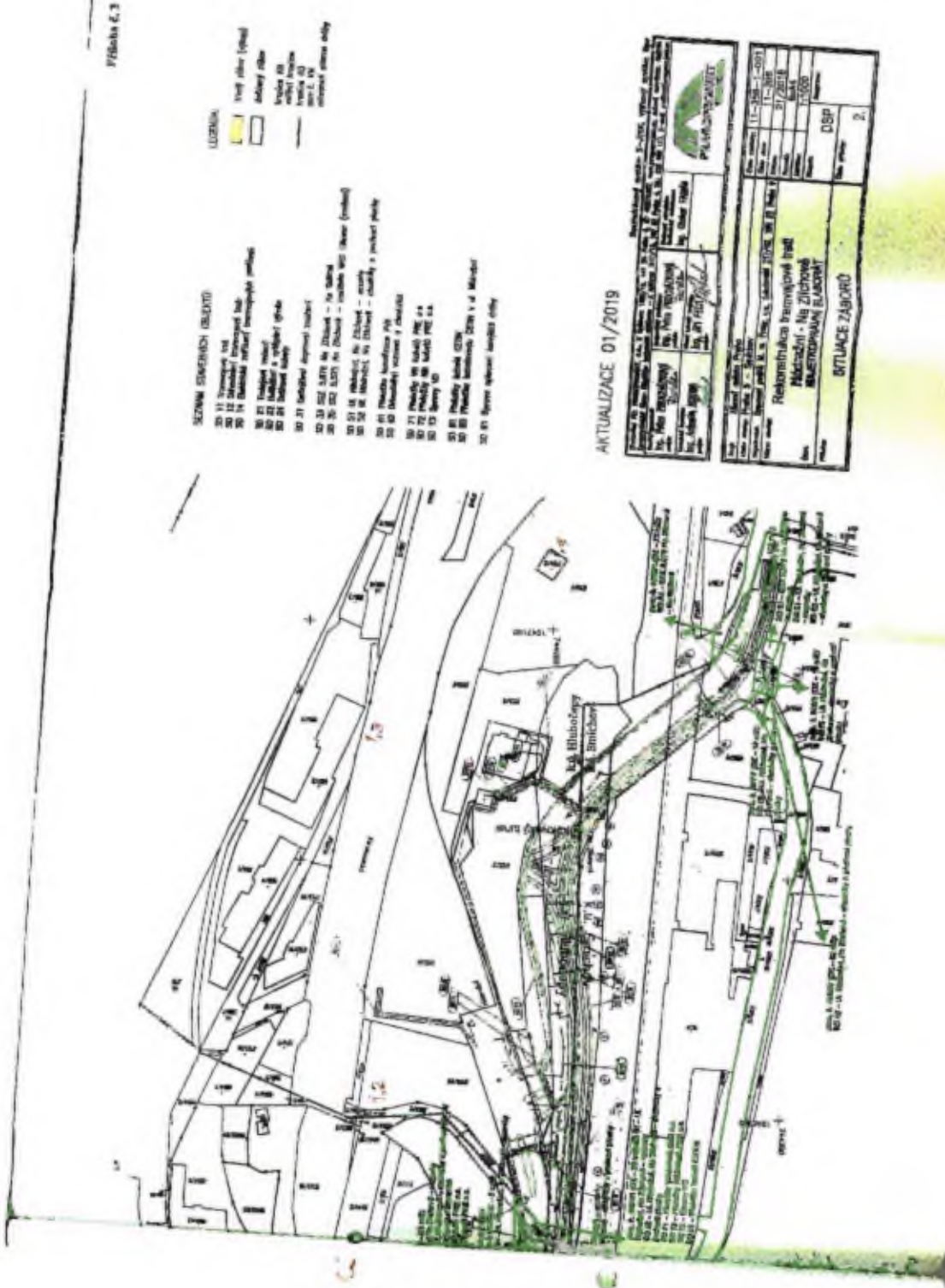


Inventory of Assets & Liabilities (2014-2015)  
 Date: 10/15/15  
 By: [Name]

Balance Sheet

Account	Assets		Liabilities		Net Worth
	Current	Long Term	Current	Long Term	
Cash	1000				1000
Accounts Receivable	500				500
Inventory	200				200
Prepaid Expenses	100				100
Property, Plant & Equipment		10000			10000
Intangible Assets		500			500
Accounts Payable			100		(100)
Notes Payable			500		(500)
Long Term Debt			10000	10000	(10000)
Equity				10000	10000
<b>Total</b>	<b>1800</b>	<b>10700</b>	<b>10600</b>	<b>10700</b>	<b>1800</b>





SEZNAM SKLADISKŮ (LEGENDA)

- 01 11 Travní plocha
- 01 12 Městská knihovna Znojmo
- 01 13 Městský úřad Znojmo
- 01 14 Městský úřad Znojmo
- 01 15 Městský úřad Znojmo
- 01 16 Městský úřad Znojmo
- 01 17 Městský úřad Znojmo
- 01 18 Městský úřad Znojmo
- 01 19 Městský úřad Znojmo
- 01 20 Městský úřad Znojmo
- 01 21 Městský úřad Znojmo
- 01 22 Městský úřad Znojmo
- 01 23 Městský úřad Znojmo
- 01 24 Městský úřad Znojmo
- 01 25 Městský úřad Znojmo
- 01 26 Městský úřad Znojmo
- 01 27 Městský úřad Znojmo
- 01 28 Městský úřad Znojmo
- 01 29 Městský úřad Znojmo
- 01 30 Městský úřad Znojmo

- 02 01 Travní plocha
- 02 02 Městský úřad Znojmo
- 02 03 Městský úřad Znojmo
- 02 04 Městský úřad Znojmo
- 02 05 Městský úřad Znojmo
- 02 06 Městský úřad Znojmo
- 02 07 Městský úřad Znojmo
- 02 08 Městský úřad Znojmo
- 02 09 Městský úřad Znojmo
- 02 10 Městský úřad Znojmo
- 02 11 Městský úřad Znojmo
- 02 12 Městský úřad Znojmo
- 02 13 Městský úřad Znojmo
- 02 14 Městský úřad Znojmo
- 02 15 Městský úřad Znojmo
- 02 16 Městský úřad Znojmo
- 02 17 Městský úřad Znojmo
- 02 18 Městský úřad Znojmo
- 02 19 Městský úřad Znojmo
- 02 20 Městský úřad Znojmo

AKTUALIZACE 01/2019

Projektant: Ing. Jaroslav Štěrba, Ing. Jaroslav Štěrba, Ing. Jaroslav Štěrba Ing. Jaroslav Štěrba, Ing. Jaroslav Štěrba, Ing. Jaroslav Štěrba	
Název projektu: Rekonstrukce travnatého trávníku Městského úřadu Znojmo	Město: Znojmo PSČ: 602 00 Územní plán: 1:5000
Datum: 01/2019 Číslo: 01/2019	DBP 2

